

Appunti per un progetto di storia delle idee

Gianmaria Zamagni

*This contribution publishes Anselmo Cassani's research project in the history of ideas on the passage from an idealized image of Egypt to egyptology as a science (1775-1848). His proposal was to show and discuss some of the mutations brought about by Jean-François Champollion's discoveries. New methods, such as the comparative linguistics, archaeology, and a historical-critical approach in biblical history will lead – on one hand – to revise the enthusiasms of the beginning of the XIX century, but on the other hand to discuss the biblical chronology. In his brief introduction, Gianmaria Zamagni contextualizes Cassani's research project in its time and place (the Department of philosophy of the University of Bologna at the end of the 90s), also showing Cassani's literary acquaintance with an Egyptologist of Faenza (F. Salvolini [1809-1838]), with the then most recent work of Jan Assmann (*Moses the Egyptian*), and sketching the main connections with catholic ultramontanism, german idealism, and with the quest of the historical Jesus of the 1910s.*

Keywords: *History of Ideas, Ancient Egypt, J.-F. Champollion, Biblical Chronology, Comparative History of Religions.*

Oltre al piano di studi universitario – cui dedicava tempo e ascolto per tutti noi allora studenti del Corso di laurea in Filosofia – fu l'interesse comune per temi filosofico-religiosi a portarmi, nel 1998, a dialogare con Anselmo Cassani intorno a *Moses the Egyptian* di Jan Assmann, pubblicato l'anno prima¹; arrivavamo a quest'opera fondamentale da due itinerari di ricerca differenti: io studiavo quel testo per comprendere la storicità dell'esodo biblico, lui con l'obiettivo di acquisire elementi per mettere a punto un percorso di storia delle idee sull'Egitto antico nella cultura europea che dalla metà degli anni Novanta lo stava occupando. L'interesse per l'Egitto si estendeva ad un progetto di ampio respiro, di taglio archeologico e linguistico.

¹ Jan Assmann, *Moses the Egyptian. The Memory of Egypt in Western Monotheisms*, Cambridge (Mass.), Harvard University Press, 1997. Alcuni spunti del nostro dialogo confluirono nel mio contributo al terzo volume della collana "arcipelago" (cui Cassani dedicò grande attenzione): *Esodo. Della memoria o dell'oblio? Drewermann e Assmann*, in Th. Casadei (a cura di), *Esodo*, Santarcangelo di Romagna (Rn), Fara editore, 1998, pp. 25-38, in part. 30-34.

Gli appunti che si presentano in questa sede forniscono testimonianza dell'interesse per le "cose egizie" che Cassani coltivò nel tempo, come dimostra una specifica sezione della sua personale biblioteca². Il progetto di ricerca illustra da vicino l'interesse del-

² La biblioteca fa ora parte dell'Archivio storico-giuridico "Anselmo Cassani" conservato presso il CRID – Centro di Ricerca Interdipartimentale su Discriminazioni e vulnerabilità dell'Università di Modena e Reggio Emilia: www.bugiuridica.unimore.it/site/home/risorse/archivio-storico-giuridico-anselmo-cassani.html. Ho potuto consultare i volumi della "sezione egizia" durante un soggiorno di ricerca in Italia nel corso dell'estate 2016. Li annoto qui di seguito per fornire un quadro dei riferimenti essenziali delle ricerche di Cassani (alcuni sono unici o quasi per reperibilità nelle biblioteche italiane): Robert A. Armour, *God and Myths of Ancient Egypt* (2001), Cairo-New York, The American University in Cairo Press, 2002; Jan Assmann, *Moses the Egyptian. The Memory of Egypt in Western Monotheisms*, Cambridge (Mass.), Harvard University Press, 1997; E.A. Wallis Budge, *Egyptian Language. Easy Lessons in Egyptian Hieroglyphs, with Sign List* (1983), London, Routledge & Kegan Paul, 1989; Jean-François Champollion, *Lettres écrites d'Égypte et de Nubie en 1828 et 1829* (1833), Genève, Slatkine, 1973; Robert Thomas Rundle Clark, *Mito e simbolo nell'antico Egitto* (1959), Milano, Il Saggiatore, 1999; Madeleine V. David, *Le débat sur les écritures et l'hieroglyphe aux 17. et 18. siècles et l'application de la notion de déchiffrement aux écritures mortes*, Paris, SEVPEN, 1965; *Description de l'Égypte. Publiée par les ordres de Napoléon Bonaparte*, Köln, Taschen, 1994; Michel Dewachter (a cura di), *L'Égypte, Bonaparte et Champollion. Plaque publiée sous la direction de Michel Dewachter à l'occasion du Bicentenaire Champollion et de l'exposition présentée à l'Hôtel de Balène de juin à octobre 1990*, Figeac, Association pour le bicentenaire Champollion, 1990; Alberto Fenoglio, *I misteri dell'antico Egitto. Viaggio nella scienza e nei culti iniziatici degli Egizi*, Padova, MEB, 1993 (stampa 1998); Henri Frankfort, *La religione dell'antico Egitto*, Torino, Bollati Boringhieri, 1991; Alan Henderson Gardiner, *La civiltà egizia*, Torino, Einaudi, 1971 (stampa 1981); Jean-Claude Garreta (éd.), *Charles de Brosses. 1777-1777. Actes du colloque organisé à Dijon du 3 au 7 mai 1977 pour le deuxième centenaire de la mort du président de Brosses par l'Académie des sciences, arts et belles lettres de Dijon et le Centre de recherche sur le 18. siècle de l'Université de Dijon*, Genève, Slatkine, 1981; Carlo Gentile, *Il mistero di Cagliostro e il sistema "egiziano"*, Foggia, Bastogi, 1980; George Hart, *A Dictionary of Egyptian Gods and Goddesses*, London, Routledge & Kegan Paul, 1986; Iamblichus, *I misteri dell'Egitto*, Como, Red Edizioni, 1995; Robert Ilbert – Philippe Joutard (a cura di), *Le miroir égyptien. Rencontres méditerranéennes de Provence, 17-19 janvier 1983*, "L'imaginaire créateur d'histoire: l'Égypte de pharaon au saint-simonisme", Éditions du Quai, 1984; Erik Iversen, *The Myth of Egypt and its Hieroglyphs in European Tradition*, Princeton (NJ), Princeton University Press, 1993; Christian Jacq, *Champollion l'égyptien. Roman historique*, Monaco, Rocher, 1987; Jeannot Kettel – Jean-Claude Muller, "That Luxuumburgher...". James Joyce in Luxembourg in the Year 1934, Luxembourg, Association Sesam, 1987; Jean Lacouture, *Champollion. Une vie de lumières*, Paris, Grasset, 1988; «Manfrediana. Bollettino della Biblioteca comunale di Faenza», 23 (1989); Arnaldo Momigliano, *Sui fondamenti della storia antica*, Torino, Einaudi, 1984; *La naissance du monde. Égypte ancienne, Sumer, Akkad, Hourrites et Hittites, Canaan, Israël, Islam, Turcs et Mongols, Iran préislamique, Inde, Siam, Laos, Tibet, Chine*, Paris, Seuil, 1959; Boris de Rachewiltz, *I miti egizi*, Milano, Longanesi, 1983; Charles Staniland Wake, *The Development of Marriage and Kinship* (1889), Chicago, The University of Chicago Press, 1967; Jean Vercoutter, *L'antico Egitto. Archeologia di una civiltà*, Roma-Torino, L'Unità-Electa/Gallimard, 1992; Mika Waltari, *Sinuhe l'egiziano* (1978), Rizzoli, 1987; William Warburton, *Essai sur les hiéroglyphes des Égyptiens. Où l'on voit l'origine et le progrès du langage et de l'écriture, l'antiquité des sciences en Égypte, et l'origine du culte des animaux* (1744), Paris, Aubier-Flammariion, 1977; Hodder M. Westropp – C. Staniland Wake, *Ancient Symbol Worship. Influence of the Phallic Idea in the Religions of Antiquity* (1875), London, Curzon, 1972; Harry Victor Frederick Winstone, *Alla scoperta della tomba di Tutankhamun*, Roma, Grandi Tascabili Newton, 1994. Nell'archivio giace anche una corrispondenza di Cassani con lo studioso lussem-